Организация Объединенных Наций S/PV.8419



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8419-е заседание
Среда, 12 декабря 2018 года, 15 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Адом . . . . (Кот-д’Ивуар)

Члены:

	Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
	Китай	г-н У Хайтао
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Манге
	Эфиопия	г-жа Гуадей
	Франция	г-жа Геген
	Казахстан	г-н Теменов
	Кувейт	г-н аль-Банаи
	Нидерланды	г-жа Грегуар Ван Харен
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-н Радомский
	Российская Федерация	г-н Полянский
	Швеция	г-н Оррениус Скау
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Хики
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

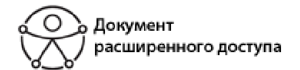
Повестка дня

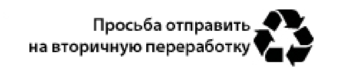
Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (S/2018/1059)

18-43365 (R)







Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (S/2018/1059)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити г-жу Хелен Мигер ла Лайм.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Временного поверенного в делах делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций г-на Сержа Кристиана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/1059, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити.

Сейчас я предоставляю слово г-же ла Лайм.

Г-жа ла Лайм (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность впервые с моего назначения на должность Специального представителя Генерального секретаря проинформировать Совет Безопасности о ситуации в Гаити.

В последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/1059), который был препровожден членам Совета Безопасности 28 ноября, содержится обновленная информация и анализ событий, которые имеют отношение к политической ситуации, оперативной обстановке в Гаити и усилиям Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) по выполнению своего мандата. Мой брифинг будет посвящен наиболее важным моментам, охваченным в докладе, а также некоторым основным событиям, произошедшим после его опубликования.

(*говорит по-английски*)

Политический кризис, вызванный прошедшими в июле демонстрациями, сопровождавшимися насилием, усугубляется многочисленными сообщениями о нецелевом использовании правительством государственных средств. Несмотря на назначение в сентябре нового кабинета министров во главе с премьер-министром Жан-Анри Сеаном, напряженность еще более усилилась, ввиду того что население по-прежнему требует совершенствования структуры управления и повышения уровня подотчетности, а некоторые представители оппозиции призывают к отставке президента Моиза. Хотя в ходе демонстраций 17 октября и 18 ноября имели место некоторые напряженные моменты, Гаитянская национальная полиция (ГНП) проявила профессионализм в обеспечении контроля над несколькими большими толпами людей — даже в ходе небольших, но несколько более насильственных протестов 18 ноября, за которыми последовала двухдневная всеобщая забастовка, парализовавшая страну.

Однако с тех пор призывы оппозиции к новым протестам не получают большой поддержки среди населения. В то же время в некоторых наиболее печально известных районах Порт-о-Пренса, где власть государства ограничена, были отмечены вызывающие тревогу акты насилия. Власти и правозащитные организации продолжают вести расследование, в то время как наша служба по правам человека также работает над установлением того, что произошло.

Именно в таких условиях МООНППГ пытается выполнять свой мандат. Даже несмотря на то, что прогресс остается медленным, представленные Совету материалы свидетельствуют о постепенно оказываемом Миссией положительном влиянии на укрепление правоохранительных учреждений, повышение потенциала Гаитянской национальной полиции и поощрение прав человека в Гаити. По просьбе премьер-министра мы создали совместную комиссию в составе его советников и персонала МООНППГ, в которой принимают участие представители других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, с тем чтобы устранить ряд препятствий для выполнения

мандата МООНППГ и обеспечить технический форум для рассмотрения вопросов, касающихся переходного периода. Эта совместная комиссия уже трижды провела конструктивный диалог. Закон о создании, организации и функционировании Национального совета по вопросам юридической помощи после нескольких месяцев обсуждения наконец был обнародован 26 октября. При условии его полного соблюдения он будет в значительной степени способствовать снижению остроты давней проблемы переполненности тюрем. Аналогичным образом, после того как осенью исполнительные органы власти представили ряд кандидатур, для обеспечения работы судов в 18 судебных округах страны в полную силу необходимо, по нашим оценкам, лишь еще 60–70 судей.

Работа, проводимая МООНППГ в целях повышения потенциала правозащитных организаций в стране, также приносит свои результаты. Тот факт, что в составе правительства в настоящее время имеется специальный координатор по правам человека на министерском уровне, указывает на готовность Гаити взаимодействовать с международными органами по правам человека и разработать национальный план действий. Еще одним отрадным событием является то, что Канцелярия Омбудсмена по правам человека постепенно наращивает свое присутствие за пределами Порт-о-Пренса. В связи с этим расширяется пространство для работы правозащитных организаций в более благоприятных условиях.

Однако многое еще предстоит сделать. Успешные экспериментальные проекты, такие как проект, объединяющий основных субъектов системы уголовного правосудия в целях непосредственного решения проблемы досудебного содержания под стражей в судебном округе Порт-о-Пренса, теперь должны быть распространены по всей стране. Механизмы проверки в рамках судебных органов должны быть более эффективными, с тем чтобы ускорить процесс вынесения судьями решений. Проблема бандитизма, широко распространенного в ряде округов в столичном районе Порт-о-Пренса, должна решаться на основе системного подхода, с тем чтобы избежать вызывающих тревогу инцидентов, которые имели место в последние недели. В этой связи исполнительная власть и Национальная полиция Гаити недавно выразили решительную приверженность активизации своего участия в поиске устойчивых решений этой проблемы.

Для принятия необходимых законодательных актов, таких как органический закон о Гаитянской национальной полиции, новый уголовный кодекс и новый уголовно-процессуальный кодекс, потребуются более настойчивые и целенаправленные усилия парламента. Наконец, необходимо, чтобы не только правительство Гаити, но и международное сообщество выполнили свое обязательство в полной мере финансировать реализацию пятилетнего стратегического плана развития ГНП, с тем чтобы обеспечить дальнейшее наращивание людских, материально-технических и финансовых ресурсов этой структуры. В предстоящие месяцы, в период, когда страна, как ожидается, будет заниматься подготовкой к предусмотренным Конституцией парламентским и муниципальным выборам и их проведением, МООНППГ будет делать упор на выполнение именно этих задач. В ответ на просьбу гаитянских властей недавно в Порт-о-Пренсе была развернута миссия по оценке потребностей для определения того, в какой степени учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций смогут оказывать техническую помощь и материально-техническую поддержку в рамках этого процесса.

Хотя всех контрольных показателей к 15 октября 2019 года достичь не удастся, при условии тщательного и ответственного планирования все варианты реорганизации присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити все еще могут быть реализованы. Для обеспечения успешного перехода к немиротворческому формату присутствия Организации Объединенных Наций в стране важнейшее значение будет иметь тесное сотрудничество с правительством и его партнерами. Я с удовлетворением сообщаю, что в соответствии с резолюцией 2410 (2018) в этом месяце МООНППГ сократит количество своих сформированных полицейских подразделений (СПП) с семи до пяти. Бангладешское СПП, которое в настоящее время размещено в Мирагоане, и одно индийское СПП, расположенное в Порт-о-Пренсе, 1 декабря прекратили свою деятельность и покинут Гаити до конца этого года. Их отъезд сопровождается рядом мер, нацеленных на то, чтобы гражданскому населению не пришлось страдать от снижения уровня безопасности. Руандийское СПП, которое в настоящее время размещено в Жереми, будет переведено в Мирагоан, что позволит облег-

чить ему доступ ко всему юго-западному региону, а также к Порт-о-Пренсу. Постепенный вывод двух сформированных полицейских подразделений компенсируется передислокацией сил ГНП в соответствующие районы. Вывод других сформированных полицейских подразделений согласно обновленному плану обеспечения безопасности в переходный период, если позволят условия, будет произведен в 2019 году.

В то же время успех усилий МООНППГ зависит от эффективного функционирования правительства. Именно поэтому в последние недели я прибегаю к добрым услугам Генерального секретаря в целях установления контактов с президентом и премьер-министром, а также с лидерами всего политического спектра и ключевыми субъектами частного сектора, с тем чтобы содействовать деэскалации нынешней напряженности и уважению конституционного порядка. Я с удовлетворением отмечаю первые признаки того, что администрация Моиза и Сеана готова начать реальный диалог с политической оппозицией и гражданским обществом, а также приступить к реализации ряда социальных инициатив, направленных на решение проблемы народного недовольства.

В заключение я хотела бы отметить, что нынешняя ситуация в стране сопряжена со множеством проблем, но в то же время вселяет надежду. Народные призывы к обеспечению большей подотчетности в использовании государственных средств наглядно свидетельствуют о силе и энергичности гражданского общества Гаити, а также о его желании активно участвовать в формировании будущего Гаити. Своевременное и эффективное реагирование правительства на произошедшее 6 октября землетрясение, которое обрушилось на северную часть страны, позволило продемонстрировать подлинную способность к действиям гаитянского государства, когда оно выступает с единых позиций. Поэтому важно оказывать этой стране коллективную помощь в преодолении нынешнего политического тупика. С помощью конструктивного и мирного диалога демократически избранное правительство Гаити сможет заложить основу для следующего цикла выборов и продолжать осуществление программ, которые позволят улучшить жизнь граждан этой страны.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-жу ла Лайм за ее сообщение.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального представителя ла Лайм за ее сообщение и участие в сегодняшнем заседании. Мы признательны ей за обновленную информацию об усилиях Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) и ее подготовке к успешному свертыванию операций к октябрю 2019 года. Мы также всегда признательны за прекрасные раздаточные информационные материалы, благодаря которым мы получаем весьма наглядное представление о прогрессе, достигнутом в Миссии.

Позвольте мне прежде всего заявить о нашей поддержке народа Гаити, где ситуация в области безопасности в последние несколько недель характеризуется нестабильностью. Мы выражаем наши соболезнования семьям и друзьям жертв, в том числе сотрудников Гаитянской национальной полиции (ГНП) и работников таможни, которые погибли при исполнении служебных обязанностей. Мы поддерживаем права людей на свободное выражение своего мнения и мирный протест, но осуждаем акты насилия. Соединенные Штаты призывают к проведению конструктивного диалога с целью устранения разногласий и нахождения долгосрочных решений без применения насилия. Мы настоятельно призываем все стороны и лидеров работать сообща, с тем чтобы добиваться прогресса в политическом диалоге таким образом, который способствовал бы реализации интересов и чаяний гаитянского народа.

Соединенные Штаты будут и впредь поддерживать цель, заключающуюся в обеспечении для всех гаитян более мирного будущего в условиях процветания. Однако изменения должны начинаться с голосования. Мы знаем, что Гаити готовится к проведению в следующем году выборов в законодательные и местные органы власти. Выборы могут состояться только в обстановке мира, спокойствия и транспарентности и в соответствии с гаитянским законодательством. Республика Гаити должна обеспечить соблюдение графика проведения выборов, поскольку в противном случае возникает опасность дальнейшей эскалации. Мы также высоко оцени-

ваем профессионализм, проявленный Гаитянской национальной полицией в деле поддержания безопасности и сохранения общественного порядка во время демонстраций, состоявшихся 18 и 23 ноября, и в течение нескольких дней до и после них. Однако в интересах обеспечения прозрачности и привлечения виновных к ответственности мы призываем Генеральную инспекцию ГНП провести расследование в связи со всеми сообщениями о нарушениях прав человека. Это позволит добиться дальнейшего повышения способности ГНП выполнять свою крайне важную миссию. Будущее безопасности Гаити зависит от персонала правоохранительных органов, который должен быть хорошо подготовленным и оснащенным. В связи с этим за период с 2010 года Соединенные Штаты выделили более 250 млн долл. США на цели увеличения численности и повышения профессионализма Гаитянской национальной полиции путем подготовки кадров, предоставления оборудования и развития инфраструктуры. Один из непосредственных результатов оказанной Соединенными Штатами поддержки заключается в том, что численность служащих ГНП, составлявшая в 2010 году 6 000 человек, увеличилась и в 2018 году составила более 15 000 человек.

За 12 месяцев, прошедшие с начала работы МООНППГ, срок существования которой, согласно прогнозам, составит два года, Миссия — совместно с международными партнерами, в том числе Соединенными Штатами — содействовала укреплению потенциала сектора безопасности и правосудия Республики Гаити. Кроме того, правительство Гаити усовершенствовало основное законодательство в секторе правосудия, добилось укрепления потенциала Гаитянской национальной полиции по пресечению массовых беспорядков, а также прогресса в решении вызывающих озабоченность у международного сообщества проблем, касающихся соблюдения прав человека. Однако прогресса удалось добиться в достижении не всех контрольных критериев, и многое еще предстоит сделать, особенно в области укрепления верховенства права и учреждений по борьбе с коррупцией. К числу других проблем относится продление срока полномочий судей, заполнение вакантных мест в Верховном суде, повышение эффективности судебного надзора в целях борьбы с безнаказанностью и создание постоянного избирательного совета. Мы рассчитываем на то, что МООНППГ продолжит взаимодействовать с Гаити в целях достижения необходимого прогресса, который позволит Миссии к октябрю 2019 года перейти к представительству Организации Объединенных Наций, не включающему силы по поддержанию мира в стране. Мы испытываем оптимизм в отношении возможности достижения контрольных критериев для завершения миссии по поддержанию мира к концу срока существования МООНППГ, который, как предполагается, составит два года. Работа по достижению других контрольных критериев может продолжаться и после свертывания деятельности Миссии.

Настало время приступить к планированию переходного процесса. Мы с нетерпением ожидаем обнародования 1 марта доклада с результатами стратегической оценки. Для того, чтобы свертывание деятельности МООНППГ было успешным, потребуется наладить координацию, осуществить полную передачу ответственности властям Гаити и провести планирование выборов в законодательные органы. Организация Объединенных Наций будет и впредь играть свою роль в Гаити, но в проведении операции по поддержанию мира на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций после октября 2019 года не будет необходимости. Пока этого не произойдет, необходимо, чтобы МООНППГ и правительство Гаити продолжали прилагать усилия для достижения контрольных показателей Миссии и общей цели построения более мирной, безопасной и процветающей страны в интересах всех граждан Гаити.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Наша делегация благодарит Специального представителя Генерального секретаря за ее содержательное сообщение о последних событиях в Республике Гаити и о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ). Мы также приветствуем присутствие на заседании Постоянного представителя Гаити.

Боливия выражает свои соболезнования в связи с гибелью людей во время землетрясения, которой произошло на острове 6 октября. Мы надеемся, что пострадавшее население сможет быстро вернуться к нормальной жизни после этого трагического события. В этой связи мы воздаем должное гуманитарным учреждениям Организации Объединен-

ных Наций и МООНППГ за поддержку, оказанную ими правительству Гаити после этого стихийного бедствия.

С учетом недавних событий мы считаем, что граждане Гаити должны прилагать усилия для проведения диалога и достижения политического консенсуса, с тем чтобы они могли преодолеть существующие в данный момент препятствия и ускорить темпы своего экономического развития. Мы вновь заявляем о своей приверженности этой братской стране и призываем международное сообщество и далее прилагать усилия для решения текущих проблем, касающихся главным образом сектора безопасности, верховенства права и развития. Такого рода поддержку необходимо оказывать на основе интенсивных консультаций и координации с правительством Гаити при строгом соблюдении принципов суверенитета, независимости и территориальной целостности страны.

Кроме того, мы высоко оцениваем прогресс, достигнутый в только что упомянутых мной областях, в частности в том, что касается принятого 26 октября закона о создании, организации и обеспечении функционирования Национального совета по вопросам юридической помощи; принятие этого закона является важным достижением в деле сокращения срока досудебного содержания под стражей, что позволяет уменьшить масштаб проблемы переполненности тюрем. Мы призываем правительство принять необходимые меры для осуществления данного закона. Кроме того, мы настоятельно призываем членов правительства избегать задержек в назначении судей, с тем чтобы сохранить правопорядок и не допустить переполненности.

Мы также приветствуем тот факт, что правительство Гаити завершило этап оценки в рамках переписи населения и жилищного фонда, что позволит получить необходимую информацию для разработки устойчивых стратегий, которые помогут ему искоренить крайнюю нищету и решить задачу достижения целей в области устойчивого развития. Мы вновь подчеркиваем, что для достижения этих целей необходимо повысить согласованность внешней помощи с приоритетами правительства с учетом масштабов мер по достижению целей в области устойчивого развития и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Кроме того, важно укреплять потенциал государства в сфере борьбы со стихийными бедствиями. В этой связи мы благодарим гуманитарные учреждения, таких как ЮНИСЕФ, Управление по координации гуманитарных вопросов и Группа Организации Объединенных Наций по оценке и координации в чрезвычайных ситуациях за их скоординированную помощь. Мы призываем международное сообщество и доноров к оказанию финансовой поддержки в целях консолидации плана гуманитарного реагирования.

Мы высоко оцениваем прогресс, достигнутый в борьбе с холерой на основе нового подхода Генерального секретаря, и с удовлетворением отмечаем, что Организация продолжает оказывать поддержку гаитянским властям в борьбе с эпидемией этого заболевания в рамках Национального плана ликвидации холеры в Гаити. Мы подчеркиваем, что Организация и ее государства-члены несут коллективную ответственность за искоренение этого заболевания. В связи с этим мы призываем международное сообщество прилагать усилия для выполнения своих обязательств и сотрудничать с Республикой Гаити в создании надежных систем санитарии и здравоохранения. Холера остается главной проблемой, которая сказывается не только на санитарных условиях и наличии доступа к воде, но и на всех областях развития в Гаити, и подрывает стабильность в этой стране.

Что касается прогресса в достижении контрольных критериев, то мы вновь подчеркиваем, что работа в этом направлении должна осуществляться при строгом соблюдении мандата МООНППГ в таких областях, как обеспечение верховенства права и безопасности, и в соответствии с резолюцией 2350 (2017) и должна быть нацелена на укрепление стабильности в стране и достижение прогресса в деле обеспечения устойчивого развития.

Мы высоко оцениваем работу Миссии по реализации программы сокращения масштабов насилия в общинах, направленной на вовлечение находящихся в группе риска женщин и молодежи в деятельность, благодаря которой у них появляются инструменты и навыки для получения дохода, причем эти усилия прилагаются параллельно с содействием диалогу на уровне общины. Мы призываем Миссию продолжать эту работу, которая доказала свою эффективность в снижении уровня преступности.

Кроме того, мы одобряем поддержку, оказываемую государственным учреждениям в таких сферах, как правосудие и обеспечение прав человека и безопасности, и высоко ценим работу Миссии по оказанию помощи жертвам сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации. Мы призываем МООНППГ продолжать прилагать усилия в этой сфере и, в соответствии с принципом абсолютной нетерпимости, настоятельно призываем к тому, чтобы лица, ответственные за эти преступления, понесли соответствующее наказание.

В заключение мы подчеркиваем, что в отсутствие мира невозможно развитие, а мира невозможно добиться без развития. В связи с этим мы считаем, что международное сообщество должно объединить свои усилия и расширять взаимодействие с правительством в рамках мандата МООНППГ.

Поскольку это последнее заявление нашей делегации по данному вопросу в качестве одного из избранных, непостоянных членов Совета Безопасности, я хотел бы подчеркнуть, что ситуация в Гаити — как она была описана различными должностными лицами и Специальным представителем Генерального секретаря — явно не представляет собой никакой угрозы международному миру и безопасности. Поэтому, после планируемого закрытия МООНППГ, она не будет больше входить в сферу полномочий Совета Безопасности.

Г-н аль-Банаи (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) г-жу Хелен Мигер ла Лайм за проведенный ею полезный брифинг о развитии событий в Гаити, а также о роли МООНППГ. Мне хотелось бы сосредоточиться на трех ключевых аспектах рассматриваемой нами сегодня темы, а именно — на политическом и гуманитарном аспектах и на аспекте, касающемся безопасности.

Мы с тревогой следили за демонстрациями и протестами, состоявшиеся в октябре и ноябре после публикации сенатом Гаити двух докладов о злоупотреблениях в управлении Фондом «ПетроКарибе». Протестующие требовали борьбы с коррупцией и улучшения социальных услуг. Хотя в ходе этих демонстраций несколько человек погибли и многие получили ранения, Гаитянская национальная полиция проявила профессионализм и сумела предотвратить акты вандализма, которые могли бы привести к еще большему числу пострадавших среди гражданского населения.

Мы поддерживаем меры, принятые государственными властями под руководством президента Моиза для удовлетворения требований демонстрантов. В результате были уволены многие государственные советники и создан независимый комитет для надзора над проведением расследований дел, связанных с коррупцией.

Недавно парламент, возобновив выдачу субсидий на горючее, принял пересмотренный закон об общем бюджете на период 2017–2018 годов. Кроме того, парламент принял закон, учреждающий Национальный совет по оказанию юридической помощи. Несмотря на значение этих двух законов, нынешняя законодательная деятельность парламента не отвечает чаяниям гаитянского народа на создание комплексного правового пространства, позволяющего государственным учреждениям выполнять их обязанности в полном объеме.

В ходе нашего предыдущего заседания по Гаити (см. S/PV.8342) я коснулся нескольких мер, которыми можно было бы улучшить гуманитарную ситуацию, включая оказание помощи в наращивании потенциала государственных учреждений для повышения их эффективности в преодолении последствий стихийных бедствий. В связи с этим мы считаем решимость гаитянского правительства создать постоянный механизм для сдерживания и преодоления кризисов позитивным шагом в этом направлении, особенно после произошедшего в северных районах страны землетрясения, в результате которого пострадали люди и был нанесен материальный ущерб. В этой связи я выражаю наши искренние соболезнования правительству и народу Гаити в связи с гибелью людей.

Мы также следим за прогрессом, достигаемым в борьбе с эпидемией холеры. Организация Объединенных Наций продолжает оказывать гаитянским властям поддержку в реализации национального плана искоренения эпидемии холеры. И власти страны, и Организация Объединенных Наций должны продолжать свои усилия до тех пор, пока эпидемия, как запланировано, не будет ликвидирована полностью.

Ускорение темпов реформирования судебной системы будет способствовать сокращению сроков содержания под стражей до суда, благодаря чему будет частично решена проблема переполненности тюрем и улучшена гуманитарная ситуация.

Гаитянская национальная полиция продемонстрировала профессионализм в том, как она справлялась с многочисленными демонстрациями, состоявшимися в последнее время в различных частях страны. Продолжающееся снижение уровня преступности служит еще одним доказательством профессионализма полиции даже несмотря на увеличение числа встающей перед ней сложных проблем, в числе которых наличие различных вооруженных групп и банд, которые угрожают безопасности граждан и препятствуют стабильному улучшению обстановки в плане безопасности на всей территории страны. В этой связи настоятельно необходимо приступить к осуществлению стратегического плана развития Гаитянской национальной полиции даже несмотря на препятствующие ее реализации трудности, в числе которых недостаток финансовых средств, необходимых для того, чтобы сохранить успехи, достигнутые в обеспечении безопасности.

Я хотел бы дать высокую оценку усилиям МООНППГ, особенно тем, которые она, согласно ее мандату на момент ее учреждения, прилагает к осуществлению стратегии выхода несмотря на встающие перед ней трудности в достижении различных контрольных показателей в осуществлении этой стратегии. Наконец, мы вновь выражаем нашу признательность и всемерную поддержку г-же ла Лайм и ее Миссии.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): И мне тоже хотелось бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жу Хелен Мигер ла Лайм за проведенный ею брифинг о положении в Гаити, а также за работу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ).

Сейчас близится тот переходный период, по завершении которого Организация Объединенных Наций и Гаити начнут новую главу в истории их отношений, которая будут посвящена уже не миротворческой деятельности. В этой связи Франция приветствует прогресс, достигнутый в профессиональной подготовке Гаитянской национальной полиции. Обучено в общей сложности уже более 15 000 полицейских, которые продемонстрировали свой профессионализм в ходе демонстраций, состоявшихся в последние месяцы и нередко сопровождавшихся насилием.

Решающее значение по-прежнему имеет тот вклад, который МООНППГ вносит в укрепление стабильности в стране с момента своего учреждения немногим более года назад, включая ее поддержку в упрочении верховенства права, в обучении полицейских и в оказании Специальным представителем Генерального секретаря ее добрых услуг. Однако возникшая в последние месяцы нестабильность указывает также и на то, насколько хрупкой остается обстановка в Гаити. В этом контексте и в преддверии вывода МООНППГ я хотела бы сосредоточиться сегодня на трех аспектах.

Во-первых, все политические субъекты должны сообразно обстоятельствам и во взаимодействии со Специальным представителем Генерального секретаря и ее добрыми услугами взять на себя всю полноту ответственности за укрепление в Гаити верховенства права и за защиту интересов народа Гаити. Принятие закона о правовой помощи и присоединение Гаити к Конвенции о статусе апатридов заслуживают одобрения как шаги обнадеживающие. Однако многое еще предстоит сделать для укрепления законодательной основы, необходимой для защиты прав гаитянских граждан и обеспечения независимости и беспристрастности судебных органов. Для достижения национального согласия и ослабления напряженности необходим инклюзивный политический диалог. Франция поддерживает усилия, прилагаемые с этой целью премьер-министром от имени главы государства.

Хотя усилия властей и мобилизация населения в поддержку строительства государства, руководствующегося принципами верховенства права, являются реальными, мы, тем не менее, самым решительным образом осуждаем применение или угрозу применения насилия. В своем опубликованном 2 ноября пресс-релизе Основная группа по Гаити напомнила о

> «демократической легитимности правительства Гаити и о том, что в условиях демократии изменений необходимо добиваться посредством голосования, а не насилия».

Мы сожалеем о гибели людей в результате такого насилия.

Мое второе соображение касается важнейших реформ, необходимых для того, чтобы добиться устойчивого благополучия и закрепить в Гаити демократию. Иногда раздаются голоса тех, кто отстаивает идею, согласно которой экономические цели должны иметь приоритет перед законными требованиями народа, в том числе в тех случаях, когда он сражается за свои основные права и ведет борьбу с безнаказанностью. Это противопоставление ошибочно. В нынешних условиях стабильность Гаити и, следовательно, ее процветание как никогда зависят от укрепления судебных органов, обеспечения более широкого доступа к социальным услугам и улучшения условий содержания в пенитенциарных учреждениях — области, в которых многое еще предстоит сделать. Борьба с коррупцией, явлением, которое часто осуждают на самом высоком уровне, должна быть одним из основных элементов различных реформ, имеющих решающее значение для восстановления страны. Франция призывает гаитянские власти добиться того, чтобы управление государственными средствами осуществлялось на абсолютно транспарентной основе, и делать все возможное, чтобы обеспечить отправление правосудия, особенно по делу «ПетроКарибе». При проведении судебных разбирательств необходимо проявить решимость и покончить с чувством безнаказанности.

И наконец, в-третьих, Франция придает огромное значение жизнеспособности демократии в Гаити и в этой связи приветствует обязательства, взятые в рамках подготовки к проведению в октябре 2019 года выборов в законодательные органы и в сенат, в частности направленную Организации Объединенных Наций просьбу об оказании помощи в проведении выборов. Способность Гаити провести выборы в соответствии с опубликованным графиком позволит укрепить доверие к правительству. В этой связи мы надеемся, что выборы будут проведены в установленные сроки и что подготовка к ним будет осуществляться в максимально благоприятных условиях и при поддержке со стороны международного сообщества. Все соответствующие политические силы должны использовать выборы для налаживания диалога с гражданским обществом с учетом чаяний народа.

МЫ все несем коллективную ответственность за то, чтобы помочь гаитянским властям подготовиться к сворачиванию МООНППГ в октябре следующего года в целях обеспечения плавного переходного процесса. Поэтому в то же время мы должны удвоить наши усилия по укреплению в Гаити верховенства права и демократии. Гаити может рассчитывать на поддержку Франции. Наша страна самым решительным образом осуждает любые акты насилия, направленные на дестабилизацию страны. Именно лидеры, представляющие три ветви государственной власти и все политические силы Гаити, должны решить важнейшие проблемы, с которыми сталкивается гаитянское общество, в частности молодежь, и укрепить демократию и верховенство права, с тем чтобы обеспечить стабильность и создать достойные условия жизни для всего населения страны.

Г-н Оррениус Скау (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за представленную ею сегодня обновленную информацию и за схемы, на которых отражена информация об осуществлении мандата и которые наглядно демонстрируют прогресс, достигнутый в деле выполнения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) и в работе Специального представителя в Гаити. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поблагодарить МООНППГ в целом за ее самоотверженную работу на благо Гаити и ее народа.

Швеция воздает должное Гаити за прогресс, достигнутый за последние два года в укреплении демократии и стабильности. Надеемся, что она продолжит добиваться успехов в ходе всего процесса проведения выборов в 2019 году и в последующий период. Последние несколько месяцев показали, что существует необходимость возобновить широкую политическую поддержку реформ. Подотчетность должна быть одним из ключевых компонентов в деле достижения результатов по приоритетным направлениям, определенным президентом и его правительством. Верховенство права и уважение прав человека, подвижки в плане обеспечения экономического развития, инфраструктуры, жизнестойкости и безопасности также являются важными факторами, определяющими способность Гаити продолжать двигаться по пути долгосрочной ста-

бильности. Контрольные показатели, изложенные в докладе Генерального секретаря (S/2018/1059), позволят сосредоточить усилия на содействии достижению этих целей. Крайне важно обеспечить применение комплексного подхода, основанного на принципе верховенства права и охватывающего всю цепочку отправления правосудия — от органов полиции и исправительных учреждений до прокуратуры и судов, которым необходимо предоставить достаточные ресурсы. Гаитянская национальная полиция добилась значительного прогресса. Мы приветствуем также назначение министра-делегата по правам человека. Аналогичного прогресса теперь нужно добиться и другим гаитянским органам власти в судебной и пенитенциарной областях.

МООНППГ играет важную роль и должна и впредь на протяжении всего срока действия ее мандата в полной мере учитывать гендерную проблематику во всех сферах ее деятельности. Это предполагает, в частности, принятие мер, направленных на создание более безопасных условий для женщин, а также оказание помощи правительству в обеспечении участия женщин в политических процессах на всех уровнях. Надеемся, что предстоящая стратегическая оценка деятельности Миссии будет включать гендерную экспертизу. Мы хотели бы подчеркнуть также важность усилий по повышению эффективности мер предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в Миссии. Необходимо и далее обеспечивать, чтобы предполагаемые случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств доводились до сведения и затем расследовались и чтобы предпринимались все необходимые шаги для принятия дисциплинарных мер и осуществления уголовного преследования в целях привлечения виновных к ответственности. Необходимо также поддерживать новый подход Генерального секретаря к ликвидации холеры и повышению потенциала противодействия в Гаити. Мы были рады стать одним из авторов резолюции Генеральной Ассамблеи 71/161B в этой связи. Швеция поддерживает Многопартнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити и призывает других также вносить в него свои взносы.

Предстоящие в следующем году выборы в Гаити будут иметь решающее значение. Мы призываем гаитянские власти незамедлительно принять новый закон о выборах и предпринять все другие необходимые шаги. Само собой разумеется, что мы приветствуем решимость правительства провести выборы в установленные сроки. Мирные, транспарентные и инклюзивные выборы станут одним из решающих факторов обеспечения в стране долгосрочной стабильности.

МООНППГ в числе первых перейдет от традиционного миротворчества к этапу сохранения мира. Комиссия по миростроительству может стать полезной площадкой, которую можно задействовать в этой связи. Успех переходного процесса будет иметь большое значение в первую очередь для гаитян, однако он также послужит примером для всей системы Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно и впредь демонстрировать готовность оказывать поддержку Гаити по мере ее продвижения вперед по пути обеспечения мира и процветания для своего народа.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Признательны помощнику Генерального секретаря г-же Хелен ла Лайм за брифинг о положении в стране и работе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити.

Второй из серии 90-дневных докладов (S/2018/1059), порученных резолюцией 2410 (2018), как нам кажется, весьма объективно отражает непростую ситуацию в ответственный для страны период. По мере приближения срока рассмотрения Советом вопроса о сворачивании Миссии страна и ее жители все чаще сталкиваются с вызовами, которые им скоро предстоит преодолевать самостоятельно, проявляя национальную ответственность. Весьма хрупкая ситуация в области безопасности за последнее время подверглась новым испытаниям. Народные волнения, пик которых пришелся на 17 октября и 18 ноября, подтвердили, что решать любые вопросы между обществом и правительством необходимо через прямой, конструктивный, а главное мирный диалог. Проходить он должен строго в рамках правового поля Гаити. Убеждены, что неотъемлемое право граждан любой страны на мирные собрания и свободу слова должно реализовываться исключительно через безусловное соблюдение национального законодательства. Поддерживаем наших коллег, призвавших манифестантов соблюдать закон и воздерживаться от актов насилия и действий, подрывающих стабильность и общественный порядок на острове. Надеемся, что с

подобных позиций наши партнеры по Совету Безопасности будут оценивать все подобные ситуации, где бы они ни происходили.

Мы с удовлетворением отметили позитивные оценки доклада в отношении процесса передачи ответственности Гаитянской национальной полиции. Обратили внимание на слова о том, что работа в ходе массовых общественных акций позволила полиции Гаити проявить приобретенные профессиональные навыки. Такие лестные оценки вселяют оптимизм, однако мы удивлены, что в них доклад ссылается на мнение неких неназванных «международных игроков». Хотелось бы, чтобы в докладах Генерального секретаря были его собственные оценки, подкрепленные данными Миссии. Не могли не обратить внимания, что раздел доклада по правам человека информирует, что за отчетный период Миссия зафиксировала 15 нарушений, предположительно совершенных полицейскими. Во всех случаях речь идет о предположительном чрезмерном применении силы полицейскими, как в пункте 56, например. Хотим подчеркнуть, что это слишком неконкретные формулировки для раздела доклада по такому ответственному аспекту, как права человека. Напомню, в апреле (см. S/PV.8226) американские коллеги настаивали, чтобы резолюция 2410 (2018) распространила действие главы VII Устава Организации Объединенных Наций на весь мандат Миссии, чем был подорван многолетний консенсус Совета по Гаити. Неужели это было сделано для того, чтобы сейчас обсуждать некие предположения?

Мы крайне встревожены оценками доклада о стремительно деградирующей экономической и гуманитарной ситуации. Бедственное положение значительной части населения сопровождается сохраняющимися вспышками холеры, при этом план гуманитарного реагирования на этот год профинансирован лишь на 11 процентов. В довершение ко всему землетрясение 6 октября повлекло гибель 18 человек, уничтожило или повредило около 11000 жилищ.

В этих крайне сложных условиях правительство страны во главе с президентом Жовенелем Моизе предпринимает самые серьезные усилия для продвижения по предложенным Генеральным секретарем контрольным показателям, включая вопросы политических реформ, безопасности, укрепления системы правосудия и, конечно, полиции. При этом крайне важной считаем слаженную совместную работу законодательной, исполнительной и судебной ветвей власти. Разумеется, международное сообщество также не может оставаться безучастным и должно помогать правительству и жителям Гаити в реализации ими национальной ответственности по постконфликтному миростроительству. Впереди немало работы для ооновских сотрудников, чья задача оказывать властям Гаити максимальное содействие.

Россия поддерживает Порт-о-Пренс и продолжит способствовать тому, чтобы результатом работы Совета Безопасности становились подлинная нормализация обстановки в Гаити, укрепление ее суверенитета и самостоятельности этого государства.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшнего заседания и Специального представителя Генерального секретаря ла Лайм за ее доклад.

В последнее время политическая ситуация в Гаити характеризуется нестабильностью, в различных частях страны проходят демонстрации и совершаются акты насилия. Поэтому ситуация в плане безопасности остается нестабильной. При этом существует настоятельная необходимость улучшить экономическое положение и повысить уровень жизни населения Гаити. Кроме того, продолжает распространяться эпидемия холеры и сохраняется тяжелая гуманитарная ситуация. Китай отмечает, что в своем последнем докладе (S/2018/1059) Совету Безопасности Генеральный секретарь призывает правительство Гаити уделять больше внимания требованиям своего народа и принимать конкретные меры по борьбе с коррупцией. Китай настоятельно призывает правительство Гаити более серьезно подходить к участию в политическом диалоге со всеми сторонами в стране в целях надлежащего урегулирования имеющихся у них разногласий путем проведения консультаций.

Международное сообщество должно и впредь уделять повышенное внимание политической, экономической и гуманитарной ситуации в Гаити и помогать стране сохранять национальную стабильность, стимулировать свое экономическое развитие, повышать уровень жизни своего народа и осущест-

влять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Китай высоко оценивает недавние усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке правосудия в Гаити (МООНППГ) и Специального представителя Генерального секретаря ла Лайм и оказывает поддержку МООНППГ и страновой группе Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они в соответствии со своими мандатами и впредь оказывали поддержку Гаити в целях содействия правительству в укреплении его законодательных и судебных функций и наращивании потенциала национальной полиции, с тем чтобы дать правительству Гаити возможность взять на себя ответственность за эффективное поддержание безопасности и стабильности в стране. Правительство Гаити должно и впредь усиливать координацию с Организацией Объединенных Наций и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении усилий, необходимых для реализации стратегии свертывания деятельности МООНППГ.

Г-жа Грегуар Ван Харен (Нидерланды) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Специального представителя Хелен ла Лайм за ее усилия по оказанию поддержки Гаити и за ее первый доклад в Совете.

Королевство Нидерландов присоединяется к заявлению, которое сделает наблюдатель от Европейского союза.

Мы с особым вниманием следим за ситуацией в Гаити. Три из четырех входящих в состав нашего Королевства стран расположены на Карибах, в том числе остров Синт-Мартен, который находится по соседству с Гаити, и премьер-министр Синт-Мартена г-жа Марлин-Ромео выступала в Совете в ходе нашего сентябрьского заседания по вопросу о Гаити (см. S/PV.8342). Нас обнадеживает тот позитивный курс, на который Гаити вышла при поддержке Организации Объединенных Наций и международного сообщества в последние несколько лет. Сейчас эта страна находится на перепутье, и чрезвычайно важно закреплять и развивать достигнутые успехи. Сегодня я хотела бы рассмотреть три вопроса: угрозы политической стабильности, обеспечение верховенства права и перспективы на будущее.

В последние месяцы многие гаитяне протестуют против отсутствия контроля и подотчетности органов государственной власти. Правительство должно серьезно относиться к жалобам своих граждан. В то же время важно, чтобы все политические стороны конструктивно взаимодействовали друг с другом и действовали в интересах народа Гаити, уважая при этом демократические институты. Мы обеспокоены актами насилия, которые имели место в ходе некоторых демонстраций и которые были отчасти спровоцированы и организованы вооруженными бандами. Такие действия неприемлемы и подрывают хрупкую политическую ситуацию в Гаити.

Эти события вновь свидетельствуют о важности повышения эффективности усилий, направленных на достижение целевых показателей по укреплению верховенства права, перечисленных в докладе Генерального секретаря (S/2018/1054). В последние несколько лет Гаити добилась значительного прогресса в укреплении правопорядка в сложных условиях. Хорошим примером в этом отношении является прогресс в наращивании потенциала и повышении уровня профессионализма органов национальной полиции, подтверждением чему служат их успешные действия в ходе недавних массовых демонстраций и увеличение числа женщин-полицейских. Таким образом, достижение некоторых установленных критериев представляется вполне реальным. Мы также приветствуем недавнее назначение министра-делегата по правам человека, который будет отвечать за скорейшую разработку национального плана действий в области прав человека.

Несмотря на прогресс, достигнутый в этих областях, очевидно, что мы должны активизировать свои усилия. В этой связи мы приветствуем создание совместной комиссии. Для достижения целей, предусмотренных в стратегии свертывания деятельности МООНППГ, будет чрезвычайно важно быстро и эффективно утвердить и осуществить законодательные реформы в ряде ключевых областей. Страна должна активизировать свои усилия по решению основных проблем, связанных с переполненностью тюрем, длительным досудебным содержанием под стражей, коррупцией и отсутствием контроля и подотчетности в государственном секторе, включая полицию. Это требует полной политической приверженности и выделения финансовых ресурсов в достаточном объеме.

Это подводит меня к моему последнему замечанию о перспективах на будущее. Необходимо укреплять правопорядок, чтобы обеспечивать доверие населения к системе правосудия и содействовать устойчивому миру и развитию. Необходимо активизировать усилия в этом направлении для обеспечения перехода от МООНППГ к иной форме присутствия Организации Объединенных Наций в следующем году. События, которые произойдут в ближайшие месяцы, определят ход обсуждений по вопросу о форме такого будущего присутствия. Для этого будет необходимо оценить риск дестабилизации в целях обеспечения мирного проведения октябрьских выборов. Мы с нетерпением ожидаем стратегической оценки, которая послужит ориентиром для этих обсуждений. Независимо от того, в какой форме в конечном итоге пройдет процесс перехода, крайне важно, чтобы правительство Гаити, Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций поддерживали тесное сотрудничество.

В заключение следует отметить, что Королевство Нидерландов решительно поддерживает стремление гаитянского народа к миру, справедливости и развитию. Условия, необходимые для достижения этой цели, очевидны. Сюда относится укрепление верховенства права, в том числе посредством наращивания потенциала полицейских, судебных и пенитенциарных учреждений, скорейшее осуществление приоритетных мер и обеспечение прав человека. Правительство Гаити должно в полной мере воспользоваться присутствием МООНППГ для достижения прогресса в этом направлении. Со своей стороны, Королевство Нидерландов будет продолжать оказывать Организации Объединенных Наций поддержку в ее деятельности в Гаити.

Г-н Хики (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Хелен Мигер ла Лайм за ее брифинг, и в частности за подготовку сводной таблицы контрольных показателей осуществления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), которая является весьма полезной. Я надеюсь, что в будущем аналогичные таблицы будут разработаны и для других миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Прошло около 18 месяцев с тех пор, как Совет Безопасности посетил Гаити под руководством Постоянного представителя Боливии, и мы рады слышать, что за это время был достигнут прогресс в ряде областей. Соединенное Королевство попрежнему высоко оценивает работу МООНППГ и поддержку, оказываемую ей правительству Гаити в целях укрепления верховенства права и дальнейшего развития потенциала Гаитянской национальной полиции. Я хотел бы также отметить усилия президента Моиза, направленные на поиск конструктивного способа ослабления возникшей недавно напряженности. Очевидно, что ситуация на местах по-прежнему остается нестабильной. В своем заявлении я остановлюсь лишь на трех основных моментах.

Во-первых, что касается прогресса в достижении контрольных показателей, то я хотел бы особо отметить некоторые важные достигнутые результаты. Соединенное Королевство очень обнадеживает достигнутый прогресс, начиная с принятия и ввода в действие закона о правовой помощи и заканчивая недавним выпуском 692 курсантов полицейских академий и увеличением числа женщин-полицейских, которое в настоящее время близко к целевому показателю. Как МООНППГ, так и правительство Гаити могут заслуженно порадоваться этим успехам.

Однако по-прежнему необходимо добиться прогресса в ключевых областях. Скоро пройдут выборы в законодательные органы, поэтому принятие парламентом законопроекта о выборах — который сегодня уже упоминали представители Франции и Швеции — по-прежнему имеет крайне важное значение, равно как и повторное учреждение Постоянного избирательного совета и обновление списка избирателей. Для поддержания профессионального уровня Гаитянской национальной полиции необходимо обеспечить надлежащую работу ее надзорных механизмов и механизмов подотчетности. Это настоятельно необходимо для укрепления доверия между государством и народом Гаити, с тем чтобы обеспечить незыблемость общественного договора. Также необходимо завершить разработку бюджетов и планов осуществления для обеспечения эффективной работы всей правоохранительной системы и применения новых законов на практике для построения лучшего будущего.

Во-вторых, для того чтобы усилия по установлению мира, прилагаемые в политической сфере и сфере безопасности, были успешными, они должны сопровождаться усилиями по решению структурных проблем, которые усугубляют или продлевают недовольство народа Гаити, в том числе касающихся экономических возможностей и доступа к основным услугам. Диалог на всех уровнях имеет исключительно важное значение, и Соединенное Королевство призывает правительство Гаити совместно с его международными партнерами активизировать диалог между всеми заинтересованными сторонами, включая частный сектор и гражданское общество, в целях достижения более широкого консенсуса в отношении общих приоритетных задач в области миростроительства, в том числе в отношении принятия мер, которые позволят удовлетворить насущные потребности населения, а также свести к минимуму опасность дестабилизации обстановки или возобновления насилия.

И наконец, в-третьих, что касается преобразования МООНППГ, то я хотел бы просто отметить, что крайне важно сделать это правильно. Сейчас до запланированного вывода МООНППГ из Гаити и перехода к присутствию Организации Объединенных Наций, не включающему силы по поддержанию мира, остается немногим более 9 месяцев. Как уже отметили сегодня другие ораторы, залогом успешного перехода является ответственность Гаити и проведение ключевых реформ. Я с воодушевлением отметил содержащуюся в докладе (S/2018/1059) информацию об учреждении премьер-министром Гаити и Специальным представителем Генерального секретаря совместной комиссии. Сейчас крайне важно, чтобы все стороны активизировали свои усилия по достижению контрольных показателей.

Я также с удовлетворением узнал об активизации усилий по осуществлению совместной программы МООНППГ и Программы развития Организации Объединенных Наций по обеспечению верховенства права и о том, что ее осуществление продолжится после вывода миротворческих сил. Соединенное Королевство приветствовало бы аналогичные усилия, которые позволили бы обеспечить дальнейшее осуществление программы МООНППГ по сокращению масштабов насилия в общинах.

Сейчас, когда Организация Объединенных Наций проводит процесс стратегической оценки, мы рассчитываем на тесное взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами по вопросу об успешном осуществлении этого перехода. Мы попрежнему настоятельно призываем Генерального секретаря реалистично и четко распределять обязанности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и помогать Организации Объединенных Наций восполнять выявленные пробелы в потенциале и возможностях страновой группы Организации Объединенных Наций, поскольку это имеет ключевое значение для успешного перехода.

Г-н Радомский (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Хелен Мигер ла Лайм за ее содержательный брифинг и самоотверженную работу на посту главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ).

Польша присоединяется к заявлению, которое будет сделано позднее наблюдателем от Европейского союза.

Признавая усилия, предпринимаемые в Гаити в целях обеспечения стабильной работы правительства и процветания ее народа, я вынужден подчеркнуть нашу озабоченность по поводу сохраняющейся нестабильной обстановки. Инциденты с применением насилия, которые произошли в октябре и ноябре в Порт-о-Пренсе и других городах Гаити, свидетельствуют о сохраняющейся нестабильности ситуации, в которой оказался народ Гаити. Кроме того, мы настоятельно призываем все стороны воздерживаться от применения насилия для достижения политических целей, а также уважать принцип верховенства права и продолжать поиск путей решения проблем, с которыми сталкивается страна, на основе консенсуса. Польша призывает правительство Гаити продолжать предпринимать конкретные шаги для удовлетворения потребностей населения, в том числе на основе конструктивного диалога с гражданским обществом и оппозицией. Такой диалог должен привести к установлению долгосрочной стабильности в стране.

Позвольте мне подчеркнуть, что мы полностью согласны с высказанным Генеральным секретарем в его докладе (S/2018/1059) замечанием о том, что

проведение выборов в 2019 году станет важным рубежом на пути к стабилизации положения в Гаити. Мы признаем и поддерживаем просьбу правительства в адрес Организации Объединенных Наций об оказании ему помощи в проведении выборов. В этом духе Польша призывает Гаити повысить эффективность управления, укрепить доверие общественности к национальным институтам и поощрять частные инвестиции, поскольку эти меры имеют исключительно важное значение для достижения устойчивого развития и, в конечном счете, для достижения целей в области устойчивого развития.

Что касается присутствия МООНППГ в Гаити, то мы считаем, что лишь постоянные усилия руководителей и народа Гаити при поддержке МООНППГ, страновой группы Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом позволят обеспечить плавный и эффективный переход к немиротворческому формату присутствия в Гаити. Мы приветствуем продолжающиеся усилия МООНППГ, направленные на обеспечение общественной безопасности путем оказания Гаитянской национальной полиции поддержки в наращивании ее потенциала, в частности путем оказания оперативной поддержки и предоставления оборудования. Мы отмечаем позитивную роль МООНППГ в совершенствовании системы правосудия в Гаити. Однако мы сможем разработать долгосрочные решения лишь в том случае, если реформа сектора правосудия будет проведена в соответствии с требованиями резолюций 2350 (2017) и 2410 (2018).

Политическая и экономическая нестабильность создает условия, способствующие ущемлению и нарушению прав человека. Сохраняющиеся проблемы переполненности тюрем и бандитизма лишь усугубляют сбои в работе системы правосудия. Поэтому мы считаем, что крайне важно уделять особое внимание обеспечению соблюдения прав человека в работе сил безопасности и сотрудников исправительных учреждений, а также беспристрастному отправлению правосудия для всех. Как следует из доклада Генерального секретаря, многое еще предстоит сделать для достижения целей, установленных в стратегии свертывания деятельности МООНППГ. Необходимо активизировать усилия по достижению контрольных показателей. Учитывая нестабильность ситуации и масштабы работы, которую предстоит проделать, мы считаем, что присутствие Организации Объединенных Наций в Гаити нельзя сокращать чрезмерно или преждевременно.

В заключение я хотел бы подчеркнуть нашу неизменную поддержку правительства Гаити и усилий, предпринимаемых в целях формирования в стране присутствия, не включающего силы по поддержанию мира. Демократические преобразования могут быть сопряжены с трудностями, однако мы считаем, что решимость и конструктивное участие международного сообщества позволят Гаити в будущем жить в условиях стабильности, безопасности и демократии.

Г-жа Гуадей (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Генерального секретаря за его доклад (S/2018/1059), представленный во исполнение резолюции 2410 (2018). Мы признательны Специальному представителю г-же Хелен ла Лайм за информацию о последних событиях в Гаити и о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ).

Мы продолжаем отмечать социально-экономические трудности Гаити и согласны с Генеральным секретарем в необходимости поиска консенсусных решений некоторых из этих сложных проблем в рамках существующего конституционного устройства. Считаем, что укрепление правопорядка и демократических институтов, обеспечение политической стабильности и улучшение социально-экономического положения — это ключевые факторы повышения уровня безопасности, стабильности и благополучия Гаити в будущем. Все политические силы и все ветви власти должны объединить усилия во имя общего блага.

Мы рады решимости правительства Гаити провести в 2019 году выборы согласно запланированному графику. Важно, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать избирательный процесс, поскольку выборы будут иметь решающее значение для будущей стабильности страны. Скорейшее принятие закона о выборах создаст возможности для своевременного проведения заслуживающих доверия и инклюзивных выборов. Чтобы выборы прошли в спокойной обстановке, следует поощрять все политические силы к конструктивному диалогу. Нам хотелось бы также воздать служащим Гаитянской национальной полиции

должное за их профессионализм и работу в столь трудных условиях.

Эфиопия признает важный вклад МООНППГ, и мы согласны с Генеральным секретарем в том, что многое еще предстоит сделать для обеспечения плавной и эффективной передачи Миссией своих функций.

В заключение позвольте мне еще раз заявить о нашей верности народу и правительству Гаити и о нашей солидарности с ними на нынешнем этапе, когда они стремятся закрепить достигнутый в последние годы прогресс, а также о нашей уверенности в том, что гаитянский народ готов упорно добиваться стабильности, демократии, благополучия и достичь в этом деле успеха.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Мы признательны за созыв этого заседания и за полезный брифинг г-жи Хелен ла Лайм. Нам хотелось бы также поприветствовать присутствующего здесь Постоянного представителя Гаити Его Превосходительство посла Дени Режи.

Перу внимательно следит за развитием событий в Гаити, дружественной стране в нашем регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, и поддерживает важную роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити в деле укрепления государственных институтов, призванных гарантировать в стране безопасность, верховенство права и прав человека, с учетом целей и показателей, предложенных Генеральным секретарем для постепенного свертывания Миссии.

Произошедшее 6 октября землетрясения напомнило нам о том, что Гаити чрезвычайно уязвима перед лицом стихийных бедствий. Мы вновь выражаем правительству и народу Гаити наши соболезнования в связи с этой трагедией. Признавая усилия правительства по предупреждению опасностей, которыми чреваты такие стихийные бедствия, в том числе его усилия по борьбе с холерой и обеспечению продовольственной безопасности, мы особо подчеркиваем, что международное сообщество должно продолжать оказывать этой стране гуманитарную помощь.

Мы разделяем обеспокоенность Генерального секретаря в связи с отсутствием прогресса на важнейших направлениях. Нестабильная обстановка и социальная напряженность осложняют работу Миссии. Мы встревожены возобновлением сопровождающихся насилием протестов, которые в последние месяцы привели к трагической гибели людей.

Укрепление оперативного потенциала Гаитянской национальной полиции должно привести к более эффективной борьбе с распространением вооруженных банд. Нельзя допускать того, чтобы протесты перерастали во вспышки насилия. В этой связи мы отмечаем важные программы, нацеленные на сокращение масштабов насилия в общинах, в частности работу мобильных бригад и разработку проектов с быстрой отдачей. Мы считаем необходимым учитывать гендерную проблематику и привлекать молодежь к разработке и осуществлению таких проектов, а также обеспечивать, чтобы эти проекты были обеспечены необходимыми средствами.

Мы считаем, что осуществление стратегического плана развития полиции должно способствовать как более строгому соблюдению процедур надзора, так и укреплению ее потенциала, а также расширению доступа к правосудию в соответствующих случаях. Необходимо проводить надлежащие расследования сообщений о злоупотреблениях и коррупции среди недобросовестных полицейских. В этой связи мы вновь выражаем обеспокоенность по поводу сохраняющейся практики длительного досудебного содержания под стражей, а также переполненности тюрем, в результате чего там умирает недопустимо большое число задержанных. Мы призываем к осуществлению в полном объеме закона о правовой помощи и вновь заявляем о необходимости в дополнение к нему принять другие важнейшие законодательные акты, включая уголовный кодекс, уголовно-процессуальный кодекс и закон о тюрьмах. Мы считаем также необходимым преодолеть проблемы в Министерстве юстиции и назначить большее число судей для расширения доступа к правосудию.

Борьба с коррупцией является одним из ключевых элементов в деле укрепления верховенства права и доверия населения к его институтам. В этой связи мы принимаем к сведению объявление о создании независимой комиссии для наблюдения за расследованием дела о «Петрокарибе». Мы надеемся получить дополнительную информацию по этому вопросу в следующем докладе.

Ввиду того что вывод Миссии запланирован на 15 октября 2019 года, на тот же месяц, на который намечены выборы, мы считаем важным оказание помощи в организации и проведении этих выборов, а также принятие властями Гаити закона о выборах и обновление избирательных списков. Мы считаем также необходимым учитывать в переходный период изменения в обстановке в плане безопасности и общую способность гаитянских институтов гарантировать стабильность. Даже если национальная полиция и сможет без содействия Миссии поддерживать внутренний порядок, нам все равно надлежит учитывать последствия ее вывода для других сфер, в которых она оказывает поддержку, в частности в том, что касается верховенства права.

Мы хотели бы подчеркнуть важную роль, которую Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций играют в выполнении всех этих нерешенных задач, а также координирующую роль Секретариата в рамках процесса реформ структуры мира и безопасности Организации Объединенных Наций. В этой связи мы считаем необходимым укреплять сотрудничество с Организацией американских государств и Карибским сообществом.

В заключение позвольте мне подтвердить решимость Перу и впредь поддерживать усилия правительства и народа Гаити по достижению надежного мира.

Г-н Ндонг Манге (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Выражая признательность делегации Кот-д'Ивуара за включение этого важного пункта в программу работы на декабрь, я хотел бы также воздать должное новому Специальному представителю по Гаити и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) г-же Хелен Мигер ла Лайм за ее ясное и подробное информационное сообщение. Мы заверяем ее также в том, что она может всецело рассчитывать на поддержку делегации Республики Экваториальная Гвинея, и выражаем уверенность в том, что ее академический и профессиональный опыт будут весьма полезны в процессе выполнения ее обязанностей.

Делегация Экваториальной Гвинеи встревожена недавними событиями, произошедшими в Гаити во второй половине уходящего года, когда в стране произошли народные восстания, в результате которых несколько человек погибли, многие получили травмы и был нанесен значительный материальный ущерб. Мы выражаем правительству Гаити и семьям пострадавших наши искреннейшие соболезнования. Июльские протесты по поводу субсидий на топливо, а также недавние протесты против нецелевого использования средств Фонда «Петрокарибе» и отсутствия улучшений в сфере социальных услуг указывают на необходимость проведения такой социально-экономической политики, которой были бы охвачены все слои общества и которая обеспечила бы большую подотчетность тех, кто несет ответственность за управление такими услугами.

Мы отмечаем усилия президента Республики Его Превосходительства г-на Жовенеля Моиза и его правительства, направленные на урегулирование этой ситуации путем принятия ряда мер, таких как решение отменить субсидии на нефтепродукты и последующее представление президентом его подхода премьер-министру с целью оказать всю необходимую поддержку соответствующим учреждениям, в частности судебной системе в расследовании жалоб, касающихся нецелевого использования средств фонда «ПетроКарибе». Такие усилия свидетельствуют о его готовности удовлетворять потребности населения. В этой связи мы призываем заинтересованные стороны сохранять спокойствие и поддерживать инициативу правительства, открывшую возможности для расследования поданных жалоб.

Мы приветствуем принятие в октябре законопроекта о создании, организации и функционировании Национального совета по вопросам юридической помощи, который устанавливает правовые рамки обеспечения гаитянам доступа к юридической помощи, независимо от их социального статуса. Этот законопроект является важной вехой в попытках обратить вспять тенденцию к увеличению сроков содержания под стражей до суда. Необходимо подчеркнуть важность участия женщин в процессе принятия стратегических государственных решений. В этой связи необходимо достичь минимального 30-процентного показателя, предусмотренного в Конституции, причем не только в департаментах, где традиционно преобладают женщины.

Сейчас, когда последний год перед выборами подходит к концу, наша делегация настоятельно призывает политические субъекты, гражданское общество и правительство не провоцировать дей-

ствия, которые могут подтолкнуть население к насилию, с тем чтобы создать безопасные условия, благоприятствующие проведению выборов в следующем году, что станет показателем стабильности и развития в стране. В этой связи мы приветствуем решимость правительства провести выборы в установленные сроки и его просьбу об оказании Организацией Объединенных Наций помощи в проведении этих выборов.

Что касается гуманитарной ситуации, то необходимо подчеркнуть важную роль МООНППГ и других учреждений Организации Объединенных Наций, которые после землетрясения 6 октября участвовали в спасательных мероприятиях в стране, оказывая поддержку Гаитянской национальной полиции в пострадавших районах. Кроме того, мы высоко оцениваем поддержку, оказанную во время сезона дождей и позволившую в значительной степени сдержать ожидаемые темпы роста числа случаев заболевания холерой и сократить по всей стране число новых случаев подозрения на холеру в среднем до 46 случаев в неделю в сентябре и в первую неделю октября с 301 случая, регистрируемого еженедельно в течение того же периода в 2017 году.

Несмотря на усилия правительства и системы Организации Объединенных Наций в Гаити, мы убеждены, что многое еще предстоит сделать для достижения целей стратегии свертывания МООНППГ. Поэтому очевидно, что сохраняются трудности в выполнении некоторых важных задач, например в принятии и, прежде всего, осуществлении законов, которые считаются необходимыми для укрепления верховенства права в Гаити. В этой связи лидеры и население в целом при поддержке МООНППГ и страновой группы Организации Объединенных Наций, а также международного сообщества должны прилагать неустанные усилия, с тем чтобы осуществить эффективный и безопасный переходный процесс, который позволит обеспечить в стране устойчивое и постоянное развитие.

Г-н Теменов (Казахстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы присоединяемся к другим ораторам и благодарим Специального представителя Хелен ла Лайм за ее содержательное выступление. Поскольку сегодня она впервые выступает в качестве Специального представителя, мы хотели бы поздравить ее с вступлением на этот важный пост и пожелать ей всяческих успехов во всех ее начинаниях.

Казахстан хотел бы воздать должное Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) за осуществление ряда важных проектов и инициатив в тесном сотрудничестве с правительством и гражданским обществом Гаити. Мы высоко оцениваем также операции, проведенные на высоком профессиональном уровне Гаитянской национальной полицией (ГНП) во время общенациональных демонстраций 17 октября и 18 ноября. Мы призываем правительство Гаити обеспечить эффективное и своевременное выполнение плана стратегического развития ГНП с целью повысить уровень ее профессиональной подготовки и опыта. Для укрепления безопасности и стабильности в стране чрезвычайно важно, чтобы МООНППГ продолжала уделять основное внимание наращиванию потенциала ГНП.

Недавние массовые демонстрации позволили подчеркнуть важность мобилизации широкой политической поддержки для проведения ключевых экономических реформ и восстановления доверия к государственным институтам и уверенности населения в них, что позволит создать необходимые условия и нормативно-правовую базу для привлечения инвестиций. Считаем, что все эти шаги необходимы для стимулирования развития.

В этой связи мы призываем правительство удвоить свои усилия по укреплению верховенства права, борьбе с безнаказанностью и коррупцией — усилия, которые являются основными предпосылками для обеспечения в Гаити долгосрочной стабильности, особенно в свете предстоящих выборов в 2019 году. Для достижения этой общей цели необходимо будет обеспечить, чтобы ключевые субъекты, представляющие все ветви власти, парламент, судебную систему и гражданское общество, предпринимали согласованные усилия и работали сообща.

Необходимо сосредоточить внимание на обеспечении того, чтобы цели стратегии свертывания МООНППГ достигались скоординированным образом. Сейчас, когда система Организации Объединенных Наций готовит планомерный и эффективный переход к немиротворческому формату присутствия Организации Объединенных Наций в стране, мы хотели бы также обратить внимание

различных структур Организации Объединенных Наций на местах и в Центральных учреждениях на необходимость продолжать работать, опираясь на концепцию «Единая Организация Объединенных Наций», и применять более комплексный и скоординированный подход. Необходимо преодолеть разобщенность в целях достижения оптимальных результатов в интересах обеспечения в Гаити устойчивого развития.

Наконец, мы твердо убеждены в том, что правительство, Миссия, страновая группа Организации Объединенных Наций и все международные и региональные партнеры должны продолжать совместно планировать переходный процесс и работу в последующий период. Совершенно необходимо будет также предусмотреть, решить и смягчить все проблемы, которые могут возникнуть в связи с переходом к немиротворческому формату присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Кот-д'Ивуара.

Я хотел бы выразить искреннюю признательность Специальному представителю и главе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) г-же Хелен ла Лайм за ее присутствие и содержательное выступление. Кот-д'Ивуар по-прежнему обеспокоен развитием событий в Гаити. Действительно, сопровождаемые насилием массовые демонстрации, которые имели место в последние месяцы и привели к гибели людей и значительному материальному ущербу, наглядно свидетельствуют о том, что сложившаяся опасная обстановка требует дальнейших совместных национальных и международных усилий в интересах обеспечения в Гаити долгосрочной стабильности. В этой связи Кот-д'Ивуар приветствует готовность МООНППГ взаимодействовать с гаитянскими властями в деле осуществления мероприятий, связанных с ее мандатом, как об этом говорится в последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/1059).

В своем докладе Генеральный секретарь призывает нас высказать свои замечания по следующим вопросам: социально-политическая и экономическая ситуация, положение в плане безопасности и осуществление стратегии свертывания МООНППГ и переходного процесса.

Что касается социально-политической и экономической ситуации, то продолжающиеся в Гаити кризисы зачастую отражают социально-экономические трудности и политическую напряженность, характерные для этой страны. К сожалению, они подрывают продолжающиеся усилия по восстановлению. С учетом этой тревожной ситуации наша делегация вновь заявляет о необходимости устранения коренных причин кризиса. В связи с этим мы рекомендуем рассмотреть конкретные меры с целью облегчить повседневную жизнь людей, дать отпор коррупции и пролить свет на ситуацию с обвинениями в злоупотреблениях средствами фонда «ПетроКариб».

Наша делегация также с удовлетворением отмечает назначение министра-делегата по правам человека и борьбе с бедностью и настоятельно призывает гаитянские власти продолжить свои неустанные усилия по восстановлению стабильности в стране. Мы также выступаем за продвижение всеохватного национального диалога, который будет способствовать ослаблению политической напряженности и реализации принципа ответственности, а также содействовать гарантии независимости судей, которые должны провести необходимые судебные разбирательства. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество продолжало оказывать поддержку гаитянским властям и помогать им в создании благоприятных условий для обеспечения политической стабильности и проведения мирных, честных и транспарентных выборов в октябре 2019 года.

Что касается ситуации с безопасностью, то наша делегация приветствует совместные инициативы гаитянских властей и ООНППГ, направленные на снижение уровня насилия и значительное повышение уровня безопасности. В этой связи мы приветствуем осуществление программы по сокращения масштабов насилия на общинном уровне в «горячих точках».

Наша делегация призывает к продолжению этих полезных инициатив, которые способствуют укреплению стабильности и безопасности путем повышения осведомленности общественности об усилиях по обеспечению безопасности и верховенства права и путем укрепления доверия населения к Гаитянской национальной полиции и правоохранительным структурам. Однако Кот-д'Ивуар

по-прежнему беспокоят непрекращающиеся акты насилия, осуществляемые преступными бандами, периодически возникающие бурные протесты и условия содержания заключенных в гаитянских тюрьмах. С учетом этой ситуации наша делегация настоятельно призывает различные стороны, в частности гаитянские власти, удвоить свои усилия для поддержания стабильной обстановки и ускорить проведение необходимой законодательной реформы с целью укрепить верховенство права.

Если говорить о стратегии МООНППГ в части свертывания ее деятельности и на переходный период, то наша делегация приветствует поддержку Миссией гаитянских государственных учреждений, ведающих вопросами отправления правосудия, прав человека и безопасности. Мы также приветствуем замечательную работу, проделанную МООНППГ в области борьбы с насилием и сексуальной эксплуатацией. Мы с особым удовлетворением отмечаем достижение прогресса в осуществлении мандата Миссии в соответствии с ранее установленными целями.

Однако мы по-прежнему обеспокоены выводами доклада в отношении трудностей с улучшением показателей. В этой связи наша делегация настоятельно призывает правительство Гаити всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в успешном решении определенных заранее приоритетных задач, чтобы создать условия для успешного, плавного и эффективного перехода к ситуации без миротворческого присутствия Организации Объединенных Наций. Мы призываем международное сообщество оказать поддержку правительству Гаити в достижении целей в области устойчивого развития на период до 2030 года и помочь ему в осуществлении плана гуманитарного реагирования на 2018 год.

Я хотел бы воздать должное всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, которые неустанно работают, иногда в трудных условиях, над обеспечением мира и развития в Гаити. Я хотел бы также от имени нашей страны выразить солидарность с народом и правительством Гаити в его стремлении к стабильности, миру и развитию.

В заключение я настоятельно призываю все стороны содействовать успешному достижению целей, поставленных в стратегии свертывания деятельности МООНППГ в 2019 году.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет представитель Гаити.

Г-н Режи (Гаити) (*говорит по-французски*): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить Председателя Совета Безопасности за то, что он любезно пригласил делегацию Гаити поделиться своими мнениями и замечаниями по докладу Генерального секретаря о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (ООНППГ) (S/2018/1059), представленному в соответствии с резолюцией 2410 (2018). Наша делегация внимательно ознакомилась с содержащимися в этом докладе выводами, замечаниями и рекомендациями.

Генеральный секретарь не только отметил существующие трудности и проблемы, такие как недавние беспорядки в стране, но и подробно проинформировал об успехах правительства Гаити в выполнении взятых обязательств, в достижении различных целей и в соблюдении сроков, совместно установленных на основе санкционированного Советом мандата ООНППГ. В докладе Генерального секретаря прослеживаются значительные улучшения и успехи в ходе перехода к немиротворческому присутствию Организации Объединенных Наций в Гаити. Речь также идет о заметном прогрессе, достигнутом в последние годы во всех областях, которые, как считается, имеют жизненно важное значение для укрепления верховенства права, будь то в сфере правосудия, безопасности, исправительных учреждений или защиты прав человека. Результаты говорят сами за себя.

Генеральный секретарь справедливо отметил профессионализм Гаитянской национальной полиции (ГНП), которая продемонстрировала свою способность профессионально управлять массовыми протестами, имевшими место 17 октября и 18 ноября на всей территории страны.

Принятие закона о правовой помощи, безусловно, является еще одной важной вехой в улучшении доступа к правосудию. Важные шаги были предприняты и в других областях, о чем свидетельствуют меры, принятые в целях укрепления правозащитных механизмов в рамках исполнительной власти, а также совершенствование управленческого и оперативного потенциала пенитенциарной систе-

мы. Заслуживает также внимания снижение числа убийств. Этот показатель снизился на 4,2 процента до уровня в 6,22 убийства на 100 000 жителей, который, как отмечается в докладе, является одним из самых низких в странах Карибского бассейна. В то же время в других странах Латинской Америки и Карибского бассейна показатели числа убийств в 10 — 20 раз превышают их среднее значение в общемировом масштабе, и, согласно недавнему исследованию Межамериканского банка развития, составляют более 80 на 100 000 жителей.

Безусловно, есть основания приветствовать прогресс, достигнутый благодаря совместным усилиям гаитянских властей и Миссии Организации Объединенных Наций. Однако задержки в достижении некоторых показателей, которые, как считается, имеют принципиально важное значение для укрепления верховенства права, явно подчеркивают настоятельную необходимость удвоения усилий на различных уровнях. Правительство полностью осознает эту проблему. Действительно, как указывает Генеральный секретарь, многое еще предстоит сделать для полного достижения всех целей, согласованных в стратегии выхода МООНППГ.

Правительство принимает к сведению эти соображения и заявляет о своей твердой решимости прилагать все усилия для выполнения всех своих обязательств, ускорения изменений и доведения до конца согласованных реформ, с тем чтобы устранить сохраняющиеся известные недостатки, неудачи и задержки, особенно в том, что касается проблем судебной системы; решить проблему длительного досудебного содержания под стражей, и, как следствие, переполненности тюрем; обеспечить эффективное осуществление стратегического плана развития национальной полиции на период 2017–2021 годов, в том числе посредством более активной мобилизации ресурсов как на национальном, так и на международном уровнях; а также расследовать сообщения о нарушениях прав человека со стороны государственных учреждений и правоохранительных органов.

Кроме того, Генеральный секретарь разделяет некоторую обеспокоенность по поводу общей ситуации в Гаити и соответствующего риска дестабилизации. Все согласны с тем, что эта страна в последнее время прошла через серьезнейшие испытания. Помимо обвинений, имеющих отношение к делу фонда «Петрокариб», потрясения последних четырех месяцев, несомненно, свидетельствуют об ухудшении экономической ситуации, что усугубляет трудности, с которыми сталкивается подавляющее большинство населения, живущее в условиях крайней нищеты. Кроме того, наблюдается весьма сложная гуманитарная ситуация, которая обусловлена печальным фактом — отсутствием базовой инфраструктуры, последствиями эпидемии холеры и массовой репатриацией десятков тысяч гаитянских мигрантов из Доминиканской Республики, не говоря уже о последствиях экологического кризиса и крайней уязвимости страны перед стихийными бедствиями.

К счастью, этот кризис в настоящее время удается удерживать под контролем посредством налаживания диалога между правительством и основными кругами. Наша делегация вновь выражает свою глубокую признательность международному сообществу за его неизменную поддержку после недавних событий, особенно в свете выдвижения группой оппозиционного меньшинства необоснованных требований. Наша делегация высоко оценивает поддержку, оказываемую системой Организации Объединенных Наций и другими партнерами в области безопасности, в том числе в плане разоружения банд и реинтеграции лиц, которые не совершали преступлений с применением насилия. Следует подчеркнуть, что ни политической стабильности, ни демократическим достижениям, ни принципу верховенства права, которому гаитянский народ по-прежнему глубоко предан, ни разу ничего не угрожало.

Президент Республики г-н Жовенель Моиз торжественно обещал провести необходимые реформы, включая упорную борьбу с коррупцией. Эта борьба уже начала приносить свои плоды. Недавние меры, принятые премьер-министром Жаном-Анри Сеаном и судебными властями, не оставляют никаких сомнений в непоколебимой решимости гаитянского правительства провести самое тщательное расследование обвинений о нецелевом использовании средств фонда «ПетроКариб» и обеспечить строгое и беспристрастное отправление правосудия при полном уважении принципа верховенства права. Спокойная социальная обстановка в контексте роста и создания экономических возможностей имеет весьма большое значение для укрепления верховенства права и достижений в плане демократии.

Моя делегация неоднократно била тревогу по поводу пагубных последствий последовательного снижения в последние годы объема предоставляемой Гаити официальной помощи в целях развития, причем это чрезвычайно актуально сейчас, когда проблемы стоят особенно остро. Гуманитарная помощь не является исключением. Генеральный секретарь справедливо выражает сожаление в связи с тем, что план гуманитарного реагирования на 2018 год, в соответствии с которым на оказание помощи более чем 2 миллионам нуждающихся людей должно быть выделено 252 млн долл. США, до сих пор был профинансирован лишь на 11,2 процента.

Это же относится и к новому подходу Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой. Следует признать, что на этом критическом этапе по-прежнему остро не хватает финансирования для оказания помощи жертвам и членам их семей, а также для создания медицинской инфраструктуры, канализации и снабжения питьевой водой. Призывы Генерального секретаря обеспечить надлежащее финансирование Многостороннего партнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций для борьбы с холерой в Гаити, по существу, остались без ответа. Эта ситуация вызывает тревогу. В этой связи делегация Гаити поддерживает призыв Генерального секретаря ко всем соответствующим субъектам, в том числе партнерам Гаити в области сотрудничества, принять краткосрочные меры для удовлетворения насущных потребностей гаитянского народа и облегчить его тяжелое положение. На данном этапе чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество подтвердило свою солидарность.

Помимо гуманитарной помощи, стране прежде всего необходима реальная мобилизация ресурсов на международном уровне для обеспечения стабильного, достаточного и предсказуемого финансирования деятельности в области развития; резкое увеличение объема государственных инвестиций в инфраструктуру и социальные программы, которые не поступают уже слишком давно; а также возвращение к высоким темпам роста, что будет способствовать сокращению масштабов нищеты. Это, безусловно, является необходимым условием для достижения долгосрочной политической и институциональной стабильности, к которой стремится гаитянский народ и все международное сообщество.

В докладе Генерального секретаря по итогам среднесрочного обзора МООНППГ отмечаются важные результаты, достигнутые за последние 14 месяцев в долгосрочном процессе укрепления институтов, обеспечения верховенства права и защиты прав человека в Гаити. В то же время в докладе Генерального секретаря подчеркивается также масштабность проблем, потребностей и краткосрочных и долгосрочных вызовов, стоящих перед страной. Между правительством Гаити и системой Организации Объединенных Наций имеется полное согласие в оценке масштабов предстоящих задач и усилий, необходимых для достижения согласованных целей и показателей, установленных в рамках стратегии свертывания деятельности МООНППГ. К счастью, на этом пути нет ничего непреодолимого.

Со своей стороны, правительство вновь заявляет о своей решительной готовности преодолеть все препятствия, которые, возможно, вызвали задержки в осуществлении некоторых запланированных мероприятий, что привело к смещению графика или помешало достижению некоторых контрольных показателей, которые Генеральный секретарь справедливо отнес к категории важнейших. В ближайшие месяцы нам предстоит решить новые серьезные задачи. В частности, запланированные на следующий год парламентские выборы станут серьезным испытанием зрелости, единства и стабильности наших институтов. Правительство уже делает все, что в его силах, для того чтобы страна могла успешно выполнить эту задачу. В этой связи оно рассчитывает на полное содействие со стороны системы Организации Объединенных Наций.

И наконец, правительство заверяет Совет, что оно примет необходимые меры для выполнения рекомендаций Генерального секретаря. Оно будет делать все возможное, чтобы укрепить доверие населения к учреждениям Республики Гаити, продолжить проведение приоритетных реформ, активизировать сотрудничество с парламентом и политическими сторонами в целях удовлетворения насущных потребностей населения. Оно будет по-прежнему преисполнено решимости прилагать усилия для укрепления верховенства права и поддержания стабильной политической обстановки, что позволит обеспечить плавный переход к периоду, когда МООНППГ свернет свои операции в Гаити и когда деятельность в стране будет вестись не на основании главы VII Устава Организации Объ-

единенных Наций о поддержании мира, а с целью удовлетворить справедливые чаяния гаитянского народа в области устойчивого развития к 2030 году.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется наблюдателю от Европейского союза.

Г-н Кристиан (*говорит по-французски*): К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания; а также Республика Молдова и Украина.

Я искренне благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить на сегодняшних прениях по Гаити, принимать участие в которых для Европейского союза всегда большая честь. Я также благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2018/1059), а Специального представителя Генерального секретаря г-жу ла Лайм — за проведенный ею брифинг.

Европейский союз обеспокоен общей ситуацией в Гаити, которую можно охарактеризовать как кризис экономического, финансового, социального характера, а также кризис в сфере безопасности и управления. С июля в Гаити длится очередной период нестабильности в политической области и сфере безопасности. Проблемы, с которыми сталкивается новое правительство и президент Моиз, появились на фоне демонстраций и беспорядков в главных городах страны. В нескольких случаях в июле, когда люди протестовали против роста цен на топливо и нецелевое использование средств фонда «ПетроКариб», акты насилия привели к гибели людей и грабежам. В октябре прошли другие акции протеста. Они были лучше спланированы, а в ответ на них были развернуты силы Гаитянской национальной полиции, которым удалось снизить напряженность и уменьшить масштабы сопутствующего ущерба, несмотря на некоторые случаи насилия и репрессий. Еще одна демонстрация прошла 18 ноября, а за ней последовали спорадические вспышки насилия, организованные вооруженными бандами, хотя призыв к насилию уже не нашел такого же отклика, как ранее. Страна также сталкивается с резким ростом инфляции, которая связана со снижением стоимости национальной валюты по отношению к доллару США.

Европейский союз считает, что в этой связи и с учетом политической нестабильности в стране в конце срока полномочий бывшего президента и на протяжении избирательного цикла крайне важно провести парламентские выборы в палату депутатов и Сенат в сроки, предусмотренные в Конституции. Как представляется, уважение к законным демократически избранным институтам и регулярное проведение выборов в дополнение к национальному диалогу являются обязательными условиями функционирования демократии в Гаити.

Согласно подготовленным Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке правосудия в Гаити контрольным критериям в отношении стратегии выхода, основанные на консенсусе и далеко идущие реформы избирательной системы будут одним из ключевых факторов в деле предотвращения новых кризисов и восстановлении доверия населения. Представляется, что принятие двух проектов законов о выборах, подготовленных органами исполнительной власти, может оказаться сложной задачей. Поэтому крайне важно, чтобы гаитянские власти и парламентарии вместе работали над организацией выборов в законодательные органы в октябре 2019 года. Мы надеемся, что выборы будут проведены в соответствии с графиком и в наилучших условиях.

Европейский союз был и остается надежным и верным партнером Республики Гаити. Совместно с другими партнерами он по-прежнему готов оказывать стране поддержку на этом деликатном этапе, в том числе в процессе столь необходимых реформ. Мы надеемся, что гаитянские власти будут поощрять политический диалог, необходимый для достижения соглашения и ослабления напряженности. В этой связи мы поддерживаем усилия премьер-министра.

Европейский союз поддерживает работу МООНППГ по содействую укреплению Гаитянской национальной полиции, сектора правосудия и верховенства права, а также поощрению и защите прав человека. Однако мы разделяем выраженные в последнем докладе Генерального секретаря опасения касательно того, что обстановка в плане безопасности остается нестабильной и что в достижении многих показателей не удалось достигнуть достаточного прогресса. Особую обеспокоенность вызывают сохраняющаяся неспособность Гаитянской

национальной полиции и национальных органов контролировать бандитизм наряду с обвинениями в сговоре и другими проблемами. Европейский союз выражает обеспокоенность по поводу способности Гаитянской национальной полиции вести эффективную деятельность после вывода МООНППГ. В этой связи крайне важно завершить работу по укреплению Гаитянской национальной полиции и ее переводу на профессиональную основу и продолжать уделять внимание вопросам реформы и укрепления судебной и пенитенциарной систем и защиты прав человека. МООНППГ планируется вывести в тот же месяц, когда намечено проведение выборов, которые на протяжении истории Гаити всегда были связаны с нестабильностью. Вот почему так важно, чтобы выборы были проведены в установленные сроки.

В заключение я хотел бы еще раз выразить признательность Европейского союза за вклад МООНППГ в работу в областях безопасности, предотвращения конфликтов и укрепления демократии и верховенства права в Гаити. Мы считаем, что коренные причины нестабильности в стране не были устранены и что, к сожалению, политическая ситуация и обстановка в плане безопасности остаются крайне нестабильными. Особое внимание следует уделить уважению прав человека в ходе работы сил безопасности, а также предоставлению всеобщего доступа к беспристрастной системе правосудия, что особо необходимо. Крайне важно, чтобы Гаитянская полиция и судебные органы страны были надлежащим образом подготовлены к тому, чтобы в будущем взять на себя все обязанности, которые в настоящее время лежат на Миссии Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что решающее значение в этом отношении будет иметь организация передачи функций МООНППГ. Совместно с Организацией Объединенных Наций и международным сообществом Европейский союз будет оказывать поддержку властям Гаити, чтобы они смогли укрепить свою приверженность задаче построения лучшего — мирного, демократического, стабильного и благополучного — будущего в интересах всего гаитянского народа, который заслуживает никак не меньшего, а также активизировать свои действия в этой связи.

Отец Александра Дюма, автора произведения «Граф Монте-Кристо», родился в Гаити. Настало время для гаитянского народа, следуя по стопам героя этого романа, получить доступ к зарытым сокровищам после пережитого в тюрьме несправедливого несчастья.

Заседание закрывается в 17 ч 00 мин